#675

7-6-74

Res. aprobatorio del Contrata de serviciones ción entre el Estado Dominicano y la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenol Sanchas.





PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Santo Domingo de Guzmán, D.N.

Núm:

15847

13 JUN. 1974

Señor Presidente del Senado, Ciudad.

Señor Presidente:

Cúmpleme informarle, que la Resolución aprobatoria del contrato de donación, suscrito entre el Estado Dominicano y la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha, ha sido promulgada en fecha 7 de junio del presente año y marcada con el No. 675.-

Atentamente,

Dr. J. Ricardo Ricourt,

Secretario Administrativo de la Presidencia.

JRR jed/aq.

Santo Domingo de Guzman, D.N.

Mima

15847

13 JUN. 1974

Sefor Presidente del Senado, Ciudad.

Sellor Presidente:

Cúmpleme informarle, que la Resolución aprobatoria del contrato de donación, suscrito entre el Estado Dominicano y la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha, ha sido promulgada en fecha 7 de junio del presente allo y marcada con el No. 675.

Atentamente,

Dr. J. Ricardo Ricourt, Secretario Administrativo de la Presidencia.

JRR jed/aq.

Sento Domingo de Guerrin, D.N.

Bhan a

15847

13 JUN. 1974

Seior Presidente del Senado, Ciudad.

Selor Prealdentes

Cimpleme informarle, que la Resolución aprobatoria del contrato de deneción, suscrito entre el Estado Dominicamo y la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardemal Sancha, ha sido promilgada en fecha 7 de junio del prosente elle y marcada con el No. 675.

Atentemente,

Pr. J. Ricardo Ricourt, Secretario Ministrativo de la Presidencia.

JRR jed/eq.

Sento Doningo de Guando, D.N.

15847

13 JUN. 1974

Selor Prosidente del Sensio, Giudad.

Seler Prosidentes

Cúmplemo informarlo, que la Recolución aprobatoria del contrato de denación, succrito entre el Batado Desimienzo y la Congregación de las Bermanas de la Caridad del Cardenal Bescha, ha sido presulgada en fecha 7 de junio del presente elle y marrada con el No. 675...

Atentemente,

Dr. J. Ricardo Ricourt, Secretario Administrativo de la Presidencia.

Jed/eq.



0152

Santo Domingo de Guzmán, D.N., 28 de mayo de 1974.-

Señor Dr. Joaquín Balaguer, Honorable Presidente de la República, Su Despacho.-

Honorable Señor Presidente:

Aviso a usted recibo de su Mensaje No.13725 de fecha 23 de mayo del año en curso, y del Contrato por medio del cual el Estado Dominicano traspasa a título de Donación en favor de la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha, las mejoras edificadas donde estuvo alojado el extinto — Partido Dominicano, ubicadas en Bajos de Haina, del Municipio de San Cristóbal, donde actualmente funciona el Colegio San — Agustín, en la calle San Agustín esquina Del Monte y Tejada de dicha localidad.

Pláceme participarle que el Senado en su sesión de - esta misma fecha dictó la Resolución Aprobatoria del referido Contrato y lo remitió a la Cámara de Diputados para los fines constitucionales.

Con sentimientos de la más alta consideración y estima le saluda muy atentamente,

Adriano A. Uribe Bilva, Presidente del Senado.- Monte miles is 24 Authorite 38.5.74 Jerte direction of the service of the servi





Joaquín Balaguer

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Núm. 13725 Santo Domingo de Guzmán, D. N.

2 3 MAY0 1974

Al Senado Presidente del 1

Señor Presidente:

Me permito someter al Congreso Nacional, por conducto de esa Cámara de su digna presidencia, de conformidad con las disposiciones del artículo 55, inciso 10, de la Constitución de la República, el contra to adjunto, por medio del cual el Estado Dominicano - traspasa a título de donación en favor de la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha, las mejoras edificadas donde estuvo alojado el extinto Partido Dominicano, ubicadas en Bajos de Haina, del Municipio de San Cristóbal, donde actualmente funciona - el Colegio San Agustín, en la calle San Agustín esquina Del Monte y Tejada de dicha localidad.

Las mejoras donadas han sido evaluadas

...../

grahe of





Joaquín Balaguer

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DOMINICANA

-2-

por la Dirección General del Catastro Nacional en la suma total de RD\$22,159.08.

En el contrato anexo se consigna que los terrenos en que se encuentran ubicadas las mejoras donadas, no son propiedad del Estado Dominicano.

Espero, pues, que los señores legisladores, impartirán su aprobación al contrato que remito a su consideración,

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD,

Joaquín Balaguer,





EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

VISTO el inciso 19 del Artículo 37 de la Constitución de la República;

VISTO el Contrado de Bonación intervenido en fecha 5 de marzo - de 1974, entre el Estado Dominicano y la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha.

RESUELVE:

UNICO: APROBAR el Contrato de Donación suscrito entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, señor AGRON. RAFAEL H. RIVAS, y la CONGREGACION HERMANAS DE LA CARIDAD DEL CARDENAL SANCHA, representada por la Reverenda SOR MARTINA DE JESUS HERRERA, por medio del cual el Estado Dominicano traspasa a título de donación en favor de la -Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha, las mejoras edificadas donde estuvo alojado el extinto Partido Dominicano, ubicadas en Bajos de Haina, del Municipio de San Cristóblal, donde actualmente funcional el Golegio San Agustín, valoradas en la suma de RD\$22,159.08; que copiado a la letra dice así:

ENTRE:

EL ESTADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Bienes Nacionales, AGRON. RAPAEL H. RIVAS, dominicano, mayor de edad, casado, funcionario público, de éste domicílio y residencia, portador de la cédula de identificación personal No.6904, serie 34, con sello hábil, Registro = Electoral No.296285, quien actúa en virtud de las disposiciones= contenidas en el Poder de fecha 28 de enero de 1974, expedido por el Poder Ejecutivo, que lo faculta para el otorgaziento del presente documento, de una parte; y de la otra parte; la CONGREGA -CION HERMANAS DE LA CARIDAD DEL CARDENAL SANCHA, entidad religio sa educativa, constituida de acuerdo con las leyes de la República, debidamente representada en este acto por la Reverenda SOR = MARTINA DE JESUS HERRERA, dominicana, mayor de edad, domiciliada y residente en el Municipio de Haina, Provincia de San Cristóbal, accidentalmente en esta ciudad, portadora de la cédula de identi. ficación personal No.9526, serie 56, con sello hábil. Registro -Electoral No. 800955, en su calidad de Superiora de dicha congregación, se ha convenido y pactado el siguiente: = = = = = = =

CONTRATO

"Las mejoras edificadas donde estuvo alojado el extinto Partido Dominicano, ubicadas en el Municipio de los Bajos de H aina, del Municipio de San Cristóbal, donde actualmente funciona el Co legio San Agustín, ubicada en la calle San Agustín esquina del E Monte y Tejada, de dicho municipio." = = = = = = = = = = = = = =

SEGUNDO: Las mejoras que per medio del presente contrato DONA el ESTADO DOMINICANO en favor de la CONGREGACION HERMANAS DE LA CA RIDAD DEL CARDENAL SANCHA, han sido avaluadas por la Dirección General del Catastro Nacional, en la suma total de RD\$22,159.08 = =



(VEINTIDOS MIL CIENTO CIL JENTINUEVE PREOS ORO CON 08/100). - --TERCERO: Se hace constar sediante el presente contrato que en la donación no se incluyen los terrenos en razón de que no sen propiedad del ESTADO DOMINICANO.

CUARTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el presente contrato debe ser sometido al Congrese Nacional para su apro bación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene en valor que excede de RD\$20.000.00, de conformidad con las disposi ciones contenidas en el Art.55 incise 10 de la Constitución de la Re-

QUINTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presento contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho e

HECHO Y FIRMADO, en dos originales de un mismo tener, uno param cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo. Distrito Nacio nal, Capital de la República Dominicana, a los 5 días del mes de marzo del año mil novecientos setenta y cuatro (1974).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Agron. Rafdel Administrador General de Bienes Nacionales.

FOR LA CONGREGACION DE LAS HERMANAS DE LA CARIDAD DEL

omingo,

CARDENAL SANCHAR

Bor Martina de Jesús Herrora, Superiora.

YO, DRA. ROBA MARGARITA ROJAS M. TY-Abogado-Notario Público de =
los del número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y BOY FE: Que por
ante mi comparecioron los señores AGNON. RAFAEL H. RIVAS Y SOR MARTINA DE JESUS HERRERA, de generales y calidades que constan, personas a
quienes doy fé conecer y se han declarado bajo le fi del juramento =
ser esas las firmas que acostumbran usar un todos sus actos tanto públicos como privados de todo lo que dey fé y crédito. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicara, a los 5 días
del mes de Marzo del año (1974).

Sello R.I. \$047067 Valor: RDS3.00 5/3/1974 .-





REPUBLICA DOMINICANA CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Santo Domíngo de Guzmán, D.N.

000202

Señor Dr. Adriano A. Uribe Silva, Presidente del Senado. Su Despacho.-

Señor Presidente:

Aviso a usted recibo de su oficio No.00151, de esta misma fecha junto al cual después de haber sido aprobado por el Senado, remitió usted a esta Cámara de Diputados la Resolución Aprobatoria del Contrato por medio del cual el Estado Dominicano traspasa a título de Donación en favor de la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha.

Este proyecto fué aprobado en sesión celebrada hoy, y remitido al Poder Ejecutivo para los fines constitucionales de lugar.

Atentamente le saluda,

Atilio A. Guzmán Fernánde. Presidente.



Santo Domíngo de Guzmán, D.N.

000202

Señor Dr. Adriano A. Uribe Silva, Presidente del Senado. Su Despacho.-

Señor Presidente:

Aviso a usted recibo de su oficio No.00151, de esta misma fecha junto al cual después de haber sido aprobado por el Senado, remitió usted a esta Cámara de Diputados la Resolución Aprobatoria del Contrato por medio del cual el Estado Dominicano traspasa a título de Donación en favor de la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha.

Este proyecto fué aprobado en sesión celebrada hoy, y remitido al Poder Ejecutivo para los fines constitucionales de lugar.

Atentamente le saluda,

Atilio a. Guzmán Fernández Presidente.



151

Santo Domingo de Guzmán, D.N., 28 de mayo de 1974.-

Señor Atilio A. Guzmán Fernández, Presidente Cámara Diputados, Su Despacho.-

Señor Presidente:

Aprobado por el Senado en sesión de esta misma fecha, placeme remitir a usted para los fines constitucionales, la Resolución Aprobatoria del Contrato por medio del cual el Estado Dominicano traspasa a título de Donación en favor de la Congregación de las Hermanas de la Caridad del Cardenal Sancha, las mejoras edificadas donde estuvo alojado el extinto Partido Dominicano, ubicadas en Bajos de Haina, del - Municipio de San Cristóbal, donde actualmente funciona el - Colegio San Agustín, en la calle San Agustín esquina Del - Monte y Tejada de dicha localidad.

Muy atentamente le saluda,

Adriano A. Uribe Silva, Presidente.-





EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

VICTO el inciso 19 del Artículo 57 de la Cometitución de la Reggi blica:

VISTO el Contrato de Donación intervenido en focha 5 de marco de 1974, entre el Setado Dominicamo y la Congregación de los Hermanos de la Catidad del Cardenal Sameha.

BESUBLES:

USIGO: APROBAR el Contrato de Donnoión suserito entre el Estado Dominicano, debidamente representado en este acto por el Administrador Ceneral de Bienes Bacionales, señor AGBOR, DAPARE B. RIVAS, y la
CONCREGACION DE LAS HERRAHAS DE LA CASIDAD DEL CARDEBAL SASCHA, repre
sentada por la Reverenda SON MARTIBA DE JESUS HERRERA, por medio del
cual el Retado Dominicano traspasa a título de donnoión en favor de «
la Cengregación de les Herranas de la Caridad del Cardenal Sancha, les
mojores edificadas dende estavo alojado el extinto Partido Dominicano,
ubicadas en Bejos de Heina, del Hunicipio de San Cristóbal, donde octecimente funcione el Cologio San Agustín, valoradas en la suma de «
EDS22,159.08; que copiado a la letre dice sef:

BUXTES:

COMERATO So. SCHAL

SL STADO DOMINICANO, debidamente representado en este acto por el Administrador General de Rienes Bacionaleo, AGROS. SAFARS N. RIVAS, deminisano, mayor de edad, casado, funcionario público, de dete demicilio y residencia, portedor de la eddula de identificación Fersonal Bo. 5904, cerie 34, con selle hábil, Registro Electoral Bo.296285, quién — actda en virtud de las disposiciones contenidas en el Reder de fecha — 28 de enero de 1974, expedido por el Poder Ejecutivo, que le faculta — para el etorganiento del presente documento, de uma parte; y de la — otra parte; la CONGREGACION BENESARAN DE LA CARIDAD DEL CARDERAL SAROSA.



REGISTRADA AL NO 705

en el follo

del libro letra

No. de asientos de Leyes, Resoluciones

y Decretos votados por el Senado

nojes escritas en mayuny a parón de dos

espacios

Santo Donningo Hode Mineales

Santo Donningo Hode de las Oficano de dos

de las Oficano de las Oficano de dos

de las Oficano de las Ofica Dominio de dos

de las Oficano de las Ofica Dominio de dos

de las Oficano de las Ofica Dominio de dos

de las Oficano de las Ofica Dominio de dos

de las Oficano de las Ofica Dominio de las Ofica



CONGRESO NACIONAL

Proy. de Res. Aprob. del Contrato de Donación intervenido en fecha 5 de marzo de 1974, entre el ASUNTO: Estado Dominicano y la Congregación de las HermaPAG. 2 nas de la Caridad del Cardonal Sancha.

CONTRATO

CUARTO: Queda expresamente establecido entre las partes, que el presente contrato debe ser sometido al Congreso Nacional para su aprobación, en vista de que el inmueble a que el mismo se contrae tiene un valor que am.



REGISTRADA AL No. 70 Sen el folio

REGISTRADA AL No. 70 Sen el folio

Ren el folio

del libro letra

P consta de Casientos de Leyes, Resoluciones

P consta de Casalos por el Senado

hojas escritas en máquinas a razón de dos

Santo Domingo Adamy Mis 714

Jefe de las Oficinas del Senado

Lefe de las Oficinas del Senado

Registro de las Oficinas de

CONGRESO NACIONAL



Proy. de Res. Aprob. del Contrato de Donación in ASUNTO: tervenido en fecha 5 de marzo de 1974, entre el PAG. Estado Dominicano y la Congregación de las Herma nas de la Caridad del Cardenal Sancha.

excede de RD\$20,000.00, de conformidad con las disposiciones contenidas en el Art.55 inciso 10 de la Constitución de la República. = = = = = = = =

QUINTO: Las partes aceptan todas las estipulaciones del presente - contrato y para lo no previsto en el mismo se remiten al derecho común.=

HECHO Y FIRMADO, en dos originales de un mismo tenor, uno para cada una de las partes contratantes, en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los 5 días del mes de marzo del año mil novecientos setenta y cuatro (1974).

POR EL ESTADO DOMINICANO:

Agron. Ragael H. Rivas, Administrador General de Bienes Nacionales.

POR LA CONGREGACION DE LAS HERMANAS DE LA CARIDAD DEL CARDENAL SANCHAS

> Sor Martina de Jesús Herrera, Superiora.

YO, DRA. ROSA MARGARITA ROJAS M., Abogado-Rotario Público de los - del número para el Distrito Nacional, CERTIFICO Y DOY FE: Que por ante mi comparecieron los señores AGRON. RAPAEL H. RIVAS Y SOR MARTINA DE JE-SUS HERRERA, de generales y calidades que constan, personas a quienes - doy fé conocer y me han declarado bajo la fé del juramento ser esas las firmas que acostumbran usar en todos sus actos tanto públicos como priva dos de todo lo que doy fé y crédito. En Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los 5 días del mes de Marzo del - año (1974).

Dra. Rosa Margarita Rojas Méndez, Abogado-Notario Público.

Sello R. I. #047067 Valor:RD\$3.00 5/3/1974.-



REGISTRADA AL No. 20 S
en el folio

No. de asientos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado
y consta de Cardinas e rayón de dos
hojas escritas en máquinas e rayón de dos
espacios interpletales

Santo Domingo May Ray e rayón de dos

Jefe de las Oficinas de Rayonas e rayón de dos

Regionas de Rayonas e rayón de dos
espacios interpletados de Rayonas e rayón de dos
grando de dos de Rayonas e rayón de dos
espacios interpletados e rayón de dos elementos e rayón de dos elementos e rayón de dos
espacios e rayón de

LEGISLATURA OTT. DE 19



CONGRESO NACIONAL

Proy. de Res. Aprob. del Contrato de Donación
ASUNTO: intervenido en fecha 5 de marzo de 1974, entre
el Estado Dominicano y la Congregación de las -- PAGHermanas de la Caridad del Cardenal Sancha.

y cuatro; años 131 de la Independencia y 111 de la Restauración.

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Capital de la República Dominicana, a los veintiocho días del mes de mayo del año mil novecientos setenta -

> Adriano A. Uribe Silva, Presidente.-

Josefina Portes de Valenzuela, Secretaria.-

> Prof. Fidias C. Vólquez de Hernéndez, Secretaria.

am,-



On Minicana & O	LEGISLATURA NO. DE 1971 REGISTRADA AL NO. 705 en el folio No. de asientos de Leves, Resoluciones y Decretos votados nor el Senado hojas escritas en misquinas prazón de dos espacios interimbales. Santo Doming De de las Oficinas del Senado